

รายวิชา ภาษาไทย

รหัสวิชา พ๒๑๑๐๒
เรื่อง

ความหมายของภาษาพูด

และภาษาเขียน

ผู้สอน ครูวิชุดา กลิ่นจางกล

ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑



ความหมายของภาษาพูด

และภาษาเขียน



จุดประสงค์การเรียนรู้

๑. อธิบายความหมายของภาษาพูดและภาษาเขียนได้
๒. ใช้ภาษาพูดและภาษาเขียนได้อย่างถูกต้อง
และเหมาะสมกับกาลเทศะ



กิจกรรม ชวนคิด

ภาษาพูด

๑. ฉันทินข้าว
๒. ฉันทเอด้าเมือวานนี้
๓. ทำยังงไรถึงจะสอบผ่าน



กิจกรรม ชวนคิด

ภาษาเขียน

๑. ฉันรับประทานอาหาร
๒. ฉันพบเขาเมื่อวานนี้
๓. ทำอย่างไรจึงจะสอบผ่าน





ความหมายของภาษาพูดและภาษาเขียน

ภาษาพูด คือ ภาษาเฉพาะกลุ่ม หรือเรียกว่า
ภาษาปาก เช่น พวกลูกภาษากลุ่มวัยรุ่น
บางครั้งฟังแล้วดูไม่สุภาพ มักใช้พูดระหว่าง
คนที่สนิทสนมกันมาก ๆ



ความหมายของภาษาพูดและภาษาเขียน

ภาษาเขียน คือ ภาษาเขียนที่ลักษณะ
เคร่งครัด ในหลักทางภาษา เรียกว่า ภาษา
แบบแผน ระดับไม่เคร่งครัดมากนัก เรียกว่า
ภาษากึ่งแบบแผน หรือ ภาษาไม่เป็นทางการ

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๑) ภาษาเขียนไม่ใช่ถ้อยคำหลายคำที่เราใช้ใน
ภาษาพูดเท่านั้น เช่น เยอะแยะ อื้อหือ

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๒) ภาษาเขียนไม่มีสำนวนเปรียบเทียบกับหรือคำแสลง
ที่ยังไม่เป็นที่ยอมรับในภาษา เช่น ชักดาบ
พลิกลือค โดดรัม

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๓) ภาษาเขียนมีการเรียบเรียงถ้อยคำที่สละสลวย
ชัดเจน ไม่ซ้ำคำหรือซ้ำความโดยไม่จำเป็น
ในภาษาพูดอาจจะใช้ซ้ำคำหรือซ้ำความได้ เช่น
การพูดกลับไปกลับมา เป็นการย้ำคำหรือเน้น
ข้อความนั้น ๆ

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๔) ภาษาเขียน เมื่อเขียนเสร็จเรียบร้อยแล้ว ผู้เขียน
ไม่มีโอกาสแก้ไขเปลี่ยนแปลงได้ แต่ถ้าเป็น
ภาษาพูด ผู้พูดมีโอกาสดูใจแก้ไขในตอนท้ายได้

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๔.๑ ภาษาเขียนใช้คำมาตรฐาน หรือภาษาแบบแผน
ซึ่งนิยมใช้เฉพาะวงราชการหรือในข้อเขียนที่เป็น
วิชาการทั้งหลายมากกว่าภาษาพูด เช่น

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



ตัวอย่าง

ภาษาเขียน

-

ภาษาพูด

สุนัข

-

หมา

สุกร

-

หมู

กระป๋อง

-

ควาย

แพทย์

-

หมอ

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๔.๒ ภาษาพูดมักจะออกเสียงไม่ตรงกับภาษาเขียน
คือ เขียนอย่างหนึ่งเวลาออกเสียงจะเพี้ยน
เสียงไปเล็กน้อย ส่วนมากจะเป็นเสียงสระ
เช่น

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



ตัวอย่าง

ภาษาเขียน

-

ภาษาพูด

ฉัน

-

จ้ะ

เขา

-

เค้า

ไหม

-

ม้าย (ม้าย)

เท่าไร

-

เท่าไรร'

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๔.๓ ภาษาพูดสามารถแสดงอารมณ์ของผู้พูดได้ดีกว่าภาษาเขียน คือ มีการเน้นระดับเสียงของคำให้ สูง-ต่ำ-สั้น-ยาว ได้ตามต้องการ เช่น

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



ตัวอย่าง

ภาษาเขียน

-

ภาษาพูด

ตาย

-

ต้าย

บ้า

-

ป้า

ไซ้

-

ซ้าย

เปล่า

-

ปล่าว

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๔.๔ ภาษาพูดนิยมใช้คำช่วยพูดหรือคำลงท้าย
เพื่อช่วยให้การพูดนั้นฟังสุภาพและไพเราะ
ยิ่งขึ้น เช่น ไปไหนคะ ไปตลาดค่ะ
รีบไปเถอะ นิ่งนิ่ง ๆ ซิจ๊ะ

ความแตกต่างระหว่างภาษาพูดและภาษาเขียน



๔.๕ ภาษาพูดนิยมใช้คำซ้ำและคำซ้อนบางชนิด
เพื่อเน้นความหมายของคำให้ชัดเจนยิ่งขึ้น
เช่น ดีดี เก๋าก่ำ อ่านเอิ่น ผ้าห่มผ้าห่ม
ดงเดิน มือไม้

กิจกรรมมาแล้ว



นักเรียนทำกิจกรรม
“โต้ตอบสองภาษา”

กิจกรรมโต้ตอบสองภาษา

กติกาคือ

๑) แบ่งนักเรียนเป็น ๒ แถว แถวที่ ๑

ชื่อว่าภาษาพูด แถวที่ ๒ ชื่อว่าภาษาเขียน

๒) แล้วให้แถวที่ ๑ พูดภาษาพูดคนละ ๑ คำ
และให้แถวที่ ๒ แก้อาษาพูดให้เป็นภาษา
เขียนที่ถูกต้อง



กิจกรรมโต้ตอบสองภาษา

กติกาคือ

- ๓) จากนั้นให้แถวที่ ๒ พูดภาษาเขียน และ
ให้แถวที่ ๑ แก้อาษาเขียนให้เป็นภาษาพูด
โต้ตอบไปมาทีละคู่ โดยคำที่คิดขึ้น
ในแต่ละแถวนั้นห้ามซ้ำกัน



สรุปความรู้

ความหมายของภาษาพูด

และภาษาเขียน



บทเรียนครั้งต่อไป

ความแตกต่างระหว่าง

ภาษาพูดและภาษาเขียน



ดาวน์โหลดได้ที่ www.dltv.ac.th

รายวิชาภาษาไทย ชั้นมัธยมศึกษาปีที่ ๑